Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	chwaląc Boga i mając łaskę względem całego ludu zaś Pan przyłączał którzy są zbawiani co dziennie do zgromadzenia na to samo
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	wielbiąc Boga i mając łaskę u całego ludu. Pan natomiast codziennie przydawał im tych, którzy dostępowali zbawienia.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	wielbiąc Boga i mając łaskę względem całego ludu. Zaś Pan przyłączał dających się zbawiać codziennie na (to) samo*. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	chwaląc Boga i mając łaskę względem całego ludu zaś Pan przyłączał którzy są zbawiani co- dziennie (do) zgromadzenia na to samo

[1)] <x>510 2:41</x>; <x>510 3:8</x>; <x>510 4:4</x>; <x>510 5:14</x>; <x>510 6:7</x>; <x>510 11:21</x>; <x>510 14:1</x>; <x>510 16:5</x>; <x>510 21:20</x>

[2)] „na to samo" - o wspólnocie.